

## Inhalt.

### I. Abtheilung.

1. Von den Patrouillen im Allgemeinen . . . . .
2. Gattung der Patrouillen
3. Stärke der Vor-, Seiten- und Nachhut. . . . .
4. Entfernung derselben von der Haupttruppe . . . . .
5. Gewöhnliche Entfernung der Außentruppe von der Haupttruppe . . . . .
6. Stärke und Waffengattung der Patrouillen . . . . .
7. Wahl des Patrouillenführers und der Mannschaft
8. Vorsichten bei Entsendung der Patrouillen, und Instruction des Patrouillenführers . . . . .
9. Verabredete Zeichen . . . . .
10. Verhaltungen während des Marsches . . . . .
11. Erhöhte Vorsicht zur Nachtzeit . . . . .
12. Verhaltungen in Bezug auf das formelle Benehmen

## Treść.

### I. Oddział.

- |   | Strona |
|---|--------|
| 1. O patrolach w ogólności  | 3      |
| 2. Rodzaj patrolów . . . . .  | 3      |
| 3. Siła przedniej, bocznej i tylnej straży patrolowej .                       | 4      |
| 4. Oddalenie tychże od jądra patrolu . . . . .                                | 4      |
| 5. Zwykły odstęp między patrolom a jego strażami .                            | 6      |
| 6. Siła i rodzaj broni patrolu  | 7      |
| 7. Wybór dowódcy patrolu i ludzi . . . . .                                    | 8      |
| 8. Przestrogi przy wysyłaniu patrolu i instrukcyja dla jego dowódcy . . . . . | 9      |
| 9. Umówione znaki . . . . .   | 11     |
| 10. Zachowania się w czasie pochodu . . . . .                                 | 11     |
| 11. Podwojona ostrożność w nocy . . . . .                                     | 14     |
| 12. Przepisy względem zachowania się patrolu . . . . .                        | 15     |

13. Von den gegenseitigen Erkennungszeichen . . . . .	13. O wzajemnych znakach rozpoznawczych . . . . .	16
14. Stellen und Abfertigen bei stehenden Posten . . . . .	14. Zatrzymanie i oddalenie się u placówki . . . . .	18
15. Stellen eines Einzelnen . . . . .	15. Zatrzymanie pojedynczego . . . . .	18
16. Abfertigung einer Patrouille . . . . .	16. Odprawa patrolu . . . . .	19
17. Abfertigung eines visitierenden Vorgesetzten . . . . .	17. Odprawa nadzorującego przełożonego . . . . .	23
18. Vom Stellen und Abfertigen sich begegnender Patrouillen . . . . .	18. O odprawie patrolów które się ze sobą zetkną . . . . .	24
<b>II. Abtheilung.</b>		<b>II. Oddział.</b>
19. Visitir-Patrouillen . . . . .	19. Patrole nadzorcze . . . . .	26
20. Stärke der Visitir-Patrouillen . . . . .	20. Siła patrolów nadzorczych . . . . .	27
21. Marschform . . . . .	21. Porządek pochodu . . . . .	28
22. Nähere Obliegenheiten der Visitir-Patrouillen . . . . .	22. Bliższe obowiązki patrolów nadzorczych . . . . .	29
23. Bei einem Geräusche . . . . .	23. W razie szelestu . . . . .	29
24. Bei Entdeckung des Feindes . . . . .	24. W razie spostrzeżenia nieprzyjaciela . . . . .	30
<b>III. Abtheilung.</b>		<b>III. Oddział.</b>
25. Patrouillen gegen den Feind . . . . .	25. Patrole przeciw nieprzyjacielowi . . . . .	31
26. Allgemeine Beobachtungen . . . . .	26. Ogólne uwagi . . . . .	32
27. Beim Erblicken des Feindes . . . . .	27. W razie spostrzeżenia niep. . . . .	32
28. Wenn man plötzlich auf den Feind stößt . . . . .	28. Niespodziane spotkania z nieprzyjacielem . . . . .	33
29. Bei Begegnung einzelner Menschen . . . . .	29. W razie spotkania pojedynczych ludzi . . . . .	34

- |   |  |
|---|--|
| 30. Bei Durchsuchung von Ortschaften . . . . .                    | 30. W razie przeszukania miejscowości . . . . .                    |
| 31. Bei Ankunft an dem Orte der Bestimmung . . . . .              | 31. Przyszedłszy na miejsce przeznaczone . . . . .                 |
| 32. Vorſicht beim Raſten, Abkochen und Abfüttern . . . . .        | 32. Ostrożność w czasie wypoczynku, gotowania i pasów . . . . .    |
| 33. Rückmarsch . . . . .  | 33. Odwrot . . . . .   |
| 34. a) Schleichpatrouillen . . . . .                              | 34. a) Patrol ukradkowy . . . . .                                  |
| 35. Ihre Marschform . . . . .                                     | 35. Porządek jego pochodu . . . . .                                |
| 36. Beobachtungen bei ihrer Abſendung . . . . .                   | 36. Przepisy przy jego wysyłaniu zachować się mające . . . . .     |
| 37. Bei ihrer Rückkehr . . . . .                                  | 37. Przy jego odwrócie . . . . .                                   |
| 38. b) Streifpatrouillen . . . . .                                | 38. b) Patrole podjazdowe . . . . .                                |
| 39. Ihre Stärke . . . . .   | 39. Ich siła . . . . .   |
| 40. Marschform . . . . .  | 40. Porządek pochodu . . . . .                                     |
| 41. Benehmen bei besonderen Aufträgen . . . . .                   | 41. Zachowanie się przy szczególnych poleceniach . . . . .         |
| 42. Bei Untersuchung eines vom Feinde besetzten Postens . . . . . | 42. Przy śledzeniu zajętego od nieprzyjaciela stanowiska . . . . . |
| 43. Wenn der Feind den Ort verlassen hätte . . . . .              | 43. Po opuszczeniu miejsca przez nieprzyjaciela . . . . .          |
| 44. Auskundschaftung eines feindlichen Lagers . . . . .           | 44. Szpiegowanie nieprzyjacielskiego obozu . . . . .               |
| 45. Beobachtung eines feindlichen Marsches . . . . .              | 45. Śledzenie nieprzyjacielskiego pochodu . . . . .                |
| 46. Aufhebung eines feindlichen Postens . . . . .                 | 46. Zniesienie nieprzyjacielskiej straży . . . . .                 |
| 47. Rückzug beim Mißlingen . . . . .                              | 47. Odwrot po nieudaniu się napadu . . . . .                       |
| 48. Zeit zu solchen Unternehmungen . . . . .                      | 48. Czas stosowny do podobnych przedsięwzięć . . . . .             |
| 49. Angriff eines kleineren feindlichen Transports . . . . .      | 49. Napad na słabszą wysyłkę nieprzyjaciela . . . . .              |

- |   |   |
|---|---|
| 50. Auffuchung der Verbindung mit einem entfernten Corps                | 50. Wyszukanie zwiasku między odosobnionemi oddziałami armii  |
| 51. Erhaltung der Verbindung zwischen 2 Truppenkörpern                  | 51. Utrzymanie zwiasku między dwoma oddziałami armii          |
| 52. Verpflegung der Mannschaft während des Marsches                     | 52. Żywienie ludzi w czasie pochodu patrolu                   |
| 53. c) Reconnoisc.-Patrouillen  | 53. c) Patrole zwiadowe                                       |
| 54. Marschordnung und Stärke  | 54. Porządek pochodu i siła                                   |
| 55. Reconnoiscirung des Feindes, oder einer von ihm besetzten Gegend    | 55. Śledzenie nieprzyjaciela lub okolicy przez niego zajętej  |
| 56. Reconnoiscirung einer vom Feinde nicht besetzten Gegend             | 56. Rozpoznawanie okolicy przez nieprzyjaciela nie obsadzonej |
| 57. Schilderung des Terrains im Allgemeinen und dessen einzelner Theile | 57. Opis miejscowości w ogóle i jej pojedynczych części       |
| 58. Bei Höhenzügen  | 58. Co do pasem gór   |
| 59. Bei Thälern   | 59. Co do dolin   |
| 60. Bei Gewässern   | 60. Co do wód   |
| 61. Bei Morästen, Sümpfen, Mooren                                       | 61. Co do bagnisk, trzęsawisk i lagun                         |
| 62. Bei Straßen und Wegen   | 62. Co do dróg i ścieżek                                      |
| 63. Bei Eisenbahnen   | 63. Co do kolei żelaznych                                     |
| 64. Bei Brücken   | 64. Co do mostów  |
| 65. Bei Feldern, Gutweiden und Wiesen                                   | 65. Co do pól, pastwisk i łąk                                 |
| 66. Bei Gebüsch u. Wäldern  | 66. Co do zarośli i lasów                                     |
| 67. Bei Ortschaften und einzelnen Gebäuden                              | 67. Co do wsi i pojedynczych zabudowań                        |
| 68. Benützung von Auskünstern   | 68. Korzystanie z zasiągniętych wiadomości                    |
| Marschform der Patrouillen nach den neuesten Vorschriften               | Porządek pochodu patrolów podług najnowszych przepisów        |